

Körösvidék  
Magyar Nemzeti Múzeum  
Hirlaposztálya  
VIII. Múzeum krt. 11/16. Budapest

# Körösvidék

független keresztény politikai napilap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Békéscsaba, Szent István-tér 18. telefon 60.  
Postatakarékpénztári csekk száma: 34-141.

Felelős szerkesztő:  
MIGEND DEZSŐ

Előfizetési árak:  
Negyedévre 6 pengő, egy hónapra 2 pengő.  
Egyes szám ára 10 fillér.

## Két kivégzés Bécsben

### Kötél általi halálra ítélték Dollfuss gyilkosát és a támadás vezetőjét

Bécs, július 31.

A katonai bíróság egyik tanácsa tegnap délután 5 óra után tárgyalásra ült össze. Planetta Ottó Dollfuss kancellár gyilkosa és Holzweber Ferenc 29 éves elektrotechnikus, a kancellári hivatal elleni támadás vezetője voltak a vádlottak. A vád gyilkosság, illetve hazaárulás. A tanács tagjai: négy tiszt és egy polgári bírósági funkcionárius. Planettát kettő, Holzwebert egy ügyvéd védi. A tárgyalóterem katonai őrizet alatt állott. A teremben és a termen kívül feltűzött szuronyú katonák őrködnek.

A vádirat a legnagyobb részletességgel elmondja, hogyan hatoltak be a lázadók a Baillhaus-platzi palotába, hogyan fegyverezték le az őrséget, rohantak fel a lépcsőkön, törtek rá a kancellárra és lőtték le. Megállapítja a vádirat a boncolás alapján, hogy a kancellár sebesülései nem voltak halálosak, a halál oka elvérzés volt. Elmondja a vádirat, hogy amikor a felkelők kivonultak a palotából, a tisztogatás során 69 steyer pisztolyt, 21 oldalfegyvert és 1269 töltényt találtak. A vádirat ezután említést tesz a rádió elleni támadásról. Az épületet 14 horogkeresztes szállta meg, akik a bementőt rászegzett fegyverrel kényszerítették, hogy adja hírül a kormány visszalépését és hogy Rintelen vette át a kormányt.

Planetta beismerte, hogy egyszer rálőtt a kancellára, lehetséges, hogy mind a kétszer ő lőtt rá. Nem volt szándéka a kancellárt eltalálni, még kevésbé megölni, már csak azért sem, mert ki volt adva a jelszó, hogy ilyen természetű erőszakosságokat nem szabad elkövetni. Senkit sem szabad lelőni, csak a legsürgetőbb szükség esetén. Felelőssége abban áll, hogy a fegyver elsült, anélkül, hogy akarta volna. Lehet, hogy a kancellár érintette meg a fegyvert. Nem állott szándékában a második lövés, hogy ezektől a kancellár halálos sebet kapjon. Holzweber volt az akció egyik vezetője, ő fegyverezte le a palota őrségét.

A tárgyalást fél 8 órakor félbeszakították és szünetet rendeltek el, hogy a védelemnek alkalma legyen a vádlottakkal megbeszéléseket folytatni. Ezután a két vádlott ügyében külön-külön folytatták a tárgyalást. Mindenekelőtt Planettát hallgatták ki.

Az elnöknek arra a kérdésére, hogy bűnösnek érzi-e magát, kijelentette, hogy nem a vád értelmé-

ben, hanem csak abban az értelemben, hogy szándékosan lőtt. 1929 óta tagja a nemzeti szocialista pártnak, a szövetségi hadseregnek addig volt a tagja, míg el nem bocsájtották nemzeti szocialista tevékenysége miatt. Legutóbb törzsörmeister volt. Az akció délelőttjén levelet talált, amelyben felszólították, hogy 12 órára felszereléssel legyen a tornász egyetben. Azt beismerte, hogy üzeneteket kellett továbbítania a többieknek. A fegyvereket és az állatruhákat a Stift laktanyában osztották ki. A jelszó »a kancellári hivatal« volt. Az akció vezetőjének Holzwebert rendelték ki. Kijelentti, hogy azt mondták nekik, hogy állami funkcionáriusok is részt vesznek az akcióban és hogy a végrehajtó hatalom is az ő pártjukon van. Látta, hogy lőtt és hogy lelőtt valakit, de nem tudta, hogy kit, csak amikor már elesett és feléje hajolt, akkor látta, hogy a kancellárra lőtt. A második lövésről azt mondta, hogy talán a fegyver kétszer sült el. Az elnök megjegyezte, hogy ez a szakértők szerint kizárt dolog ilyen fegyvernél. Elmondta, hogy amikor látta a vért

szivárogni, kisetett, hogy köztöszert keresen. Az elnök kijelentette, hogy köztöszerről senki sem gondoskodott. A vádlott kijelenti, hogy sajnálja, hogy lőtt és hogy agyonlőtte a kancellárt, mert ezt sem politikai, sem személyi szempontból nem akarta.

A védő azt a kérdést intézte Holzweberhez, hogy hányszor adta Fey miniszter becsületszavát a szabad elvonulásra. Holzweber azt mondta, hogy kétszer.

A bíróság elrendelte Fey kihallgatását.

Fey kijelenti, hogy nem jutott abba a helyzetbe, hogy katonai szavát adja, olyan ígéretéről volt szó, amelyet nem ő tett, mások ígéretére nem adhatta szavát.

Karwinsky államtitkár megerősítette, hogy a felkelőknek adott ígéretben benne volt az ismert korlátozó záradék.

Holzweber, a másik fővádlott annyiban érzi magát bűnösnek, hogy benyomult a kancellári hivatalba. Erőszakos cselekedeteket nem akart elkövetni, megbízatásuk arra szolgált, hogy a kormány tagjait tartóztassák le. Elhittették vele,

## Mussolini gondoskodott

### Dollfuss családjáról

Róma, július 31.

Mussolini villát bérelt Dollfuss özvegye és árvái részére és Dollfussné azután, hogy rövid időre gyermekeivel Bécsbe utazik, ismét visszatér Olaszországba. Mussolini a bérelt villát éleifogtiglani

használatra ajánlotta fel az özvegynek és családjának. Biztosította az özvegyet arról, hogy két fia részére ösztöndíjat létesít, amelynek segítségével, ha felnőnek, tanulhatnak a páduai egyetemen.

## Osztozkodás az ausztriai lehetőségek felett

### Visszavonják az olasz csapatokat?

Páris, július 31.

Barthou külügyminiszter tegnap fogadta a párisi román követet. Barthou még szombaton hosszasan tárgyalt a szerb követtel is. Politikai és diplomáciai körök mindkét megbeszélés ügyében tiltakozásba burkolóznak. A »Journal des Debates« értesülése szerint a román és szerb követ minden valószínűség szerint kifejtette Barthou előtt, hogy a kisantant államok az osztrák események tekintetében az éber figyelem és a várakozás álláspontjára helyezkedtek és úgy vé-

lik, hogy az elszigetelt beavatkozás növelné a zűrzavart és adott esetben csak a nagyhatalmak és a kisantant egységes fellépéséről lehetne szó. Barthou fogadta még a görög követet is.

London, július 31.

A Reuter iroda irányadó római helyről arról értesül, hogy az osztrák helyzetet Rómában jóval nyugodtabban ítélik meg és azt hiszik, hogy a válság végetért. Lehetségesnek tartják, hogy az olasz csapatokat néhány nap múlva visszavonják az olasz határról.

hogy a végrehajtó hatalom az ő pártjukon van. Azt állította, hogy amikor a szabad elvonulást megígérték, Fey már látta a kancellárt véreben fekvő és Neustädter Stürmer is értesült a kancellár megsebesüléséről. Fey hét háromkor átszólt a hadügyminisztériumba, hogy a kancellár haldoklik, ezt a telefonbeszélgetést többen hallották, napolták el.

A tárgyalást ma délelőtt 9 órára a védők kijelentették, hogy fáradtak és nem tudják követni a tárgyalás menetét.

A bécsi német követtel való tárgyalásról szólva, Karwinsky kijelentette, hogy Neustädter Stürmer az ultimátum megadásakor tudott a kancellár megsebesüléséről, de nem a haláláról. Neustädter Stürmer kijelenti, hogy Rieth német követ közbelépését nemcsak, hogy nem kérte, hanem nem kívánatosnak minősítette. Ami a katonai becsületszót illeti, azt csak katonának adja az ember. Döntse el a bíróság, hogy katonák-e azok, akik megtagadják egy haldoklótól az orvost és a papot.

Bécs, július 31.

(Lapunk zártakor jelentik:) A bíróság a vád- és a védőbeszéd elhangzása után meghozta ítéletét, amely szerint

**Holzwebert hazaárulás, Planettát pedig hazaárulás és gyilkosság miatt mondta ki bűnösnek és mindkettőt kötélfaltali halálra ítélte.**

Azt is kimondta a bíróság, hogy ha az elnök nem kegyelmez meg az elítélteknek, akkor először Holzwebert akasztják fel és azután Planettát.

### Az olcsó állami ruhaakció

A kormány kezdeményezésére a magyar gyárilap és kereskedelem elsősorban a kisgazdatársadalom és a munkásság számára rendkívül olcsó és emellett jó minőségű ruházati anyagot hoz forgalomba. Ezt az akciót a kormány, amint a »Körösvidék« már egy ízben részletesen közölte, az idén is megrendezi.

Az így eladásra kerülő férfi felsőruha szövet ára méterenként 6 P 35 f, bekecs szövet ára méterenként 4 P 83 f, nadrágszövet (strux) ára méterenként 1 P 04 f, nyers pamut-szövet ára méterenként 49 f, ugyanaz fehérítve 63 fillér, ugyanaz kékre, vagy feketére festve 69 fillér.

Ezeket a kelméket mindenki rendes, megszokott boltjában (kereskedőnél, szövetkezetnél) kaphatja ahol a mintákat is megtekintheti. Azok a boltok, amelyek az állami olcsó ruhaakcióban résztvesznek, ezt jelző hirdetésménnyel adják vevőik tudomására. Az akció szövetek »Állami olcsó ruhaakció« jelzésű bélyeggel vannak ellátva.

**A tejrrendelet****a minisztertanács előtt**

Budapest, július 31. A kormány tagjai Gömbös Gyula miniszterelnök elnöke alatt holnap minisztertanácsot tartanak, amelyen a tejrrendeletet és a még hátralévő folyóügyeket tárgyalják le.

**Pályázat****Augusztus tizenötödikéig lehet pályázni az iparostanonciskolai óraadó állásokra**

A békéscsabai fiú- és leányiparostanonciskolában alkalmazott óraadó tanerők megbízatása az 1933-34. tanév végével lejárt. Az óraadó tanerőket három évre újból választják.

A fiú-iparostanonciskolában szükség van egy óraadó heti 3 órával a díszítő-ipari szakrajz tanítására (textil, cukrász, könyvkötő, nyomdász, fogtechnikus, fazekas).

A leánytanonciskolában heti 24 óra töltendő be. És pedig 15 közismereti, 6 általános rajz és 3 nőszabó-ipari szakrajzóra. Egy-egy tanerő heti 3 órára lesz beosztva. Az óradíj heti egy óráért egy évre 75 P, mely a vonatkozó min. rendeletek értelmében 17-22%-kal csökkentve lesz.

A VKM 1924. évi 60.000. sz. rendelete értelmében a közismereti és általános rajzi tárgyak tanítására legalább elemi népiskolákra képesített tanerők alkalmazandók. Iparostanonciskolai tanfolyamot végzett tanítók, valamint főiskolai képzeltségű és a megfelelő szakképzettséggel bíró tanerők, továbbá az iparművészeti iskola öt éves tanfolyamát végzett szakemberek előnyben részesítendőek.

A szakrajz tanítására rajztanárok, iparművészeti iskolát végző nyelvtánnal végzett szakemberek, iparostanonciskolai szakrajztanfolyamot végzett tanítók és elméletileg, valamint gyakorlatilag kiképzett iparosok pályázhatnak.

A pályázati kérvényeket alulírott igazgatóhoz kell beadni. Pályázati határidő augusztus 15.

Békéscsaba, 1934. augusztus 1.

**Uhrin Károly**  
iparostanonciskolai igazgató.

**„Áldás”  
ásványvíz**

Alkalis és rádióaktív 875 méter mélyből fakadó természetes hévízből készült

**szénsavas üdítővíz**

Elsőrangú borvíz, a gyomorsavtúltengésben szenvedőknek nélkülözhetetlen. — Gyomor-, bél-, vese-, epe- és májbajoknál ajánlatos. Cukorbetegnek állandó itala.

**„Áldás”  
ásványvíz**

vállalat képviselője Békéscsaba, Berényi-ut 7

**Hirdessen**  
a „Körösvidék”-ben!

**Sertéshizlálók figyelmébe!**  
**Rendelet a csehszlovákiai sertéskivitel ügyében**

Ismeretes, hogy az év végéig Csehszlovákiába nagyobb számú hízott sertés kivitele lehetséges. A kormányzat különös súlyt helyez arra, hogy a Tiszántúl vidékeiről is nagyobb mennyiségű sertés kivitele váljék lehetővé és ezért elrendelte, hogy a Csehszlovákiába irányuló sertéskivitel lebonyolítására alakult egyesület a tiszántúli gazdaságokból felkínálásra kerülő sertéseket elsősorban tartozik felvásárolni, amennyiben azok minősége megfelelő.

Erre a körülményre felhívjuk az érdekeltek figyelmét azzal, hogy a

hizlalt és augusztustól november hó végéig elkészülő fiatal, páronként kb. 400 kg. súlyú, legelsőrendű hízott sertéseket, amennyiben azokat exportálni óhajtják, sürgősen jelentsek be a Tiszántúli Mezőgazdasági Kamaránál (Debrecen, Hunyadi-u. 5.).

A bejelentésben fel kell tüntetni a tulajdonos nevét, lakhelyét, posta, távirda és vasútállomását, a beállított sertések mennyiségét, a beállítás idejét, jelenlegi súlyát és a tulajdonos által kívánt értékesítési időpontot is.

**Tömegesen jelentkeznek a szegedi filléres gyorsra**

Augusztus 4-én, szombaton mutatják be a híres szegedi Dóm-téren »Az ember tragédiáját«. Európában még nem építettek olyan hatalmas színpadot, mint amilyen a szegedi Dóm-téren áll már és impozáns képet nyújt a közel 6000 nézőt befogadó lejtős nézőtér, amelynek minden sorából kitűnően lehet végignézni az előadást.

Mint ismeretes, augusztus 4-én Békéscsabáról filléres gyorsvonat indul a szegedi szabadtéri játékokra. A vonat 15 óra 50 perckor indul Szegedre, ahonnan éjjel 1 órakor indul vissza. A menetdíj 2 pengő 60 fillér és ezenkívül minden

vasuti jegyhez egy 80 filléres állóhelyi belépőjegyet kell váltani. Ülőhely 1-5 pengőig.

A szegedi filléres gyorsra tömegesen jelentkeztek már eddig is. Ajánlatos a jegyekről mielőbb gondoskodni már csak azért is, mert szombaton este lesz a premier előadás.

A kétnapos miskolc-lillafüredi filléresre is lehet jelentkezni, amely ugyancsak 4-én indul Békéscsabáról és 5-én jön vissza. A miskolci filléres menetérti jegy ára 6 pengő 50 fillér, az elszállásolás személyenként 1.50-2.50 P.

**Elkészült a vasárnapi nagy csabai kirándulás teljes műsora**

**Előre lehet sátrakat bérelni a kirándulás tartamára**  
Ülven cserkész, a Gyóni Géza Bajtársak, a gyulai bajtársak és a teljes lövész gárda vonul ki a nagyszabású népiünnepélyre

**Pihenés, nyaralás, káprázatos látványosságok, kedélyes szórakozások hosszú sora vasárnap reggeltől hétfőn reggelig**

Sohasem látott, színpompás, nagyszerű meglepetések, csodás látványosságok és feledhetetlenül kedves élmények hosszú sorát biztosítja az az egésznapos, gazdag műsor Békéscsaba és a környék egész társadalmára részére, amelyet a bé-

késcsabai MOVE f. h. 5-iki, vasárnapi kirándulásának **száztagú rendezőse** állított össze.

Már hetek óta mindenki erről beszél Békéscsabán és környékén. Ezért a rendezőség a nagy érdeklő-

**CSABA MOZGO**

Augusztus 1-2-án, szerdán fél 7, fél 9, csütörtök fél 7, fél 9 órakor.

Szerdán a fél 7 órai előadás zóna!

**Cigánykirály**

Romantikus, gyönyörű zenéjű film sok tánccal és szerelemmel.

Főszerepben:

**Rosita Moreno, José Mojica**

a Metropolitan opera ünnepelt tenoristája.

**Vadmacska**

Vigjáték. Lupe Velez, Victor Mc, Langen, E. Lowe.

déshez méltó műsor összeállításáról gondoskodott.

A teljes műsort az alábbiakban közöljük:

**Szombat:**

Szállítás.

Táborverés.

**Vasárnap:**

6 órakor: Cserkész ébresztő.

8 órakor: Ünnepeles zászlófelvonás.

9 órától: Verseny előmérkőzések.

10 órakor: Virsli és sörözés.

12 órától: Ebéd. (Cigánypecsenye.)

2 órától: Gyermekversenyek.

4 órától: Világposta, konfetti csata és egyéb szórakozások, énekóra a közönség számára, stb.

6 órakor: Gulyás vacsora borral.

7 órakor: táborút, amelynek gyönyörű, gazdag műsorát helyszüke miatt legközelebb közöljük.

9 órakor: Velencei éj. A Barkarolát Bogdán Béla éneki.

10 órakor: A lochnessi szörny megjelenése a Körösön.

Egész nap fürdés, csónakázás, stb.

A tábor helye a Körösatorna balpartján, az ingyenes strandvetkőzőkabinja után következő széles, árnyas területen lesz. A táborhelyen kétszemélyes és tízszemélyes sátrak is lesznek, amelyek a kirándulás tartamára kibérelhetők. Kétszemélyes sátor bére 2 pengő, tízszemélyes sátor bére 6 pengő. Sátorbérletet mától kezdve lehet előjegyezni — a pénz egyidejű befizetése mellett — a Gyóni Géza Bajtársi Egyesületben, vitéz Lukács György cserkészparancsnoknál (városháza), Peredi János városi forgató ellenőrnél és a »Körösvidék« könyvkereskedésében elhelyezett íveken.

Mint hogy az óriási érdeklődéshez képest kevés sátor áll rendelkezésre, okvetlenül mielőbb biztosítsa minden igénylő a sátrat, mert az utolsó napon már nem lesz módja a rendezőségnek sátrat szerezni.

**Osztrák beviteli tilalmak japán ellen**

Bécs, július 31. Az osztrák kormány már régebben tervezte beviteli tilalmakat bizonyos árucikkekre, amelyek legnagyobb része olyan árucsoportokhoz tartozik, amiket az utóbbi időben Japán mind nagyobb mértékben dob az osztrák piacra. Különösen az Ausztriában is gyártott izzólámpa, selyemárúk, kaucsuk játékarúk, kötött dolgok és szalmakalaptombok azok, amelyek az utóbbi időben egyre növekvő mértékben özönlenek be Japánból. Veszedelemes mértékben növekszik Japán himzőipari bevétele is, ami komolyan veszélyezteti az osztrák háziipart, amely a nők és gyermekek hihetetlenül alacsony munkabére mellett sem tudhat versenyezni a nevelésesen alacsony japán munkabérékkel. Ilyen körülmények között Ausztria külforgalmi mérlege Japánnal szemben erősen passzív, amin csak a beviteli tilalmak elrendelésével lehetne némileg segíteni, igaz ugyan, hogy Japán feltétlenül megtorló intézkedésekkel élne, ami viszont az osztrák nemesség-, rúdacél-, alumínium- és gépiparnak jelentene jelentékeny károsodást.

— Ezen a héten a Lőrinczy és Abonyi gyógyszerárak tartanak éjjeli szolgálatot.

**Társas autókirándulásra, üzleti SUHAJDA garázból, mert azok kényelmesek, üzemi túrautakra béreljen autókat a SUHAJDA ÉJJEL-NAPPAL SZOLGÁLAT. ---: Telefon 93. sz**

# HIREK

## Csillagos

Nyári este volt a tegnapi. Csend. Szélszél ült a házak között. Közben előbujtak a tücskök és prütytyögő hangon rezgették a levegőt. Egyhangu muzsikájuk hosszasan zizegett bele a sötétségbe, ahol a jó öreg csabai akácok levelei lankadtan konyultak lefelé. Kilenc után mintegy karmesteri intésre megszólaltak a rádiók. Szállt, suhant a dal ablaktól ablakig. Nem zavarta a pihentető csendet, csak zengett meseszép melódiákat.

Valaki egymaga róttá az utcákat. Elvezetes nyári est. A villanylámpák a lombok mögé bujtak.

Valaki eldobta a cigarettáját. A kis parász vonalat húzott a vak-sötétben. Ugy, mint az a kicsi csillag, amely ugyanakkor süvített bele a semmiségbe, vagy a Mindenségbe. Mindegy az ilyenkor itt, mélyen, a nyári éjszakában.

(Árgus.)

## VIDÉKI ELŐFIZETŐINKHEZ!

Vidéki előfizetőink előfizetésének lejártát lapunk mai számának címszalagján jeleztük.

Tisztelettel kérjük t. előfizetőinket, hogy előfizetésüket a mellékelt befizetési lap felhasználásával megújítani sziveskedjenek.

Tisztelettel a Kiadóhivatal.

## Unitárius istentisztelet.

Unitárius istentisztelet lesz f. hó 5-én délután 4 órakor a református templomban.

— **A trianoni zászlóbizottság ülése.** A békéscsabai Trianoni Zászlóbizottság f. hó 3-án, pénteken este 6 órakor a „Gyóni Géza” B. E. helyiségében gyűlést tart, amelyre ezúton hívja meg a „Gyóni Géza” B. E. minden egyes tagját. Tárgy: a bizottság kiegészítése. Titkár.

\* Ifj. Berkes Béla cs. és kir. udvari cigányzenekarának hírreves segédprimása **Lakatos Vidor** teljes zenekarával ma és minden este vitéz Kászonyi (Schwéznér) Ferenc kerthelyiségében és éttermeiben hangversenyez. Ma este ropogós malacpecsenye. Olcsó árak. Vasárnap a zenekar a Veszeli hídi Tünderkertben hangversenyez.

— **Uj virágzás.** Békéscsabán több kertben újra virágzik az almafa. Azt is hallottuk, hogy némely helyen a szőlő is másodszer virágzik. A forró nyár kiszalta az új virágokat.

— **A leghűségesebb jóbarátot biztosítja, aki előfizet a „Körösvidékre”. A „Körösvidék” a legjobb és legelterjedtebb vidéki lap. Minden békéscsabai ember részére nélkülözhetetlen, mert minden érdekes, fontos, hasznos, békéscsabai hír megtalálható benne és egész Békéscsaba üzleti élete és egész Békéscsaba bonyolódik le. E mellett a Körösvidék pontosan, mindenre kiterjedő figyelemmel közli az ország és a nagyvilág eseményeit is. Előfizetése fillérekbe kerül.**

## Jánovszki András 21 éves napszámos ölte meg Marik Mihályt

Részletesen beszámoltunk lapunk keddi számában a békéscsabai Sziklótéren, vasárnap este lejátszódott véres eseményről. A rendőrség detektívtestülete megfeszített munkával dolgozott hétfőn egész nap az ügy részleteinek megállapítása végett. Fáradságos munkájukat siker koronázta, amennyiben estére már kiderült, hogy Jánovszki András 21 éves békéscsabai napszámos, Fürjes tanya 1527. szám alatti lakos ölte meg a verekedés hevében Marik Mihályt. Jánovszki kihallgatása során maga is beismerte a bizonyítékok súlya alatt a gyilkosság elkövetését.

Részvett Jánovszkin kívül még a verekedésben a meggyilkolt Marik Mihály, az öccse Marik Pál 21 éves Kastély-utca 7. szám alatti lakos,

## \* Szombaton este vendéglő megnyitás a 888-asban.

— **Névváltoztatások.** A m. kir. belügyminiszter engedélyével Leszkó Pál MÁV munkás, békéscsabai sopronyi lakos és Pál Dorottya, Mária, János, Ilona, Júlia nevű gyermekei nevüket „Lőrinczi”-re, Schott Miklós MÁV lakatos, békéscsabai lakos és Miklós László nevű gyermeke „Somosi”-ra, Schmidt Ilona háztartásbeli, békéscsabai lakos „Szigetvári”-ra, Schmidt Ferenc MÁV lakatos, békéscsabai lakos és Mária, Ferenc, Erzsébet, Júlia nevű gyermekei „Szigetvári”-ra, Szojka György földműves, békéscsabai lakos és György, János nevű gyermeke „Szabenyi”-re, Kesjár Pál MÁV munkás, békéscsabai lakos és Pál, Zsófia nevű gyermeke „Kánás”-ra változtatta át a nevét.

## Kényszerhelyzet

A csizmát próbáló uriemberhez így szól a cipészüzlet segédje:

— Azt hiszem, nagyságos uram, legjobban ha ennél a csizmánál marad. Annnyival is inkább, mert nem tudom lehúzni.

— **Felvétel a Márta Diákotthonba.** A budapesti IX. Liliom-utca 13. szám alatti Márta Mater Diákotthonban megüresedett helyekre, az 1934/35. tanévre szóló felvételi kérvények augusztus 25-ig beadhatók. Pályázhatnak oly szegénysorsu, példás viseletű és jó előmenetelű egyetemi és főiskolai hallgatók, kik tanulmányaikat Budapesten végzik. A szobák 2-6 személyesek. A város közepén az egyetemhez közel fekvő szép kertes otthonban, hol külön tanuló, társalgó és fogadó szoba, fürdő, zuhanyozó, fűtés és gázrezsóhasználat, toraszter telefon szolgálják a hallgatók kényelmét: a bentlakás díjtalan. Bővebb felvilágosítást készséggel nyújt postán is (bélyeges válaszborték mellékelendő) az Otthon háznagya 8-9 óra között. Telefon 37-7-49.

\* Neumann illatszertár Szent István-tér 12., volt Stühmer helyiségében. Egyszer vesz és vevő marad.

Such György 29 éves Madách-utca 37. szám alatti lakos, Benesik András 22 éves Rákóczi-utca 23. szám alatti lakos, Dohányos György 23 éves Könyves-utca 66. szám alatti lakos és még többen.

A rendőrség egyelőre csak a gyilkos Jánovszki Andrást tartóztatta le, de a verekedők közül is többek letartóztatása várható. A letartóztatottakat együttesen kísérik át a gyulai ügyészség fogházába.

Kedden délelőtt egyébként helyszíni szemle volt, amelyen a rendőri bizottság az összes résztvevők bevonásával eljátszatta a gyilkossággal végződő súlyos verekedést.

A helyszíni szemle megerősítette az őrizetbevettek által tett vallomásokat. A nyomozást még most sem fejezték be teljesen.

## — Bántja-e a méh a szőlőt?

Egybehangzó külföldi és magyar szakvélemények szerint: nem. A méhek gyöngye a rágószerve a szőlő héjának fölragasztásához. Csak ha darazsak megkezdik a szőlőt, akkor kóstiól belőle a méh. Eppen ezért kimondja a hegyközségekről szóló törvényünk, nem lehet megtiltani a méhek tartását a szőlőben.

— **Baleset.** Hétfőn délután Szombati András 42 éves Vörösmarty-utca 3. szám alatti kocsis a MÁV. pályaudvaron egy kirakásnál dolgozott. Munkálkozásban a vagon ajtaja a lábára esett és olyan súlyos sérülést ejtett rajta, hogy a mentők, miután első segélyben részesítették, beszállították a közközházba.

## \* Szombaton este vendéglő megnyitás a 888-asban.

— **Térzene.** A m. kir. 10. h. gy. e. szimfonikus zenekara szerdán este 9 órai kezdettel térzenét tart a Szechenyi-ligeti terrazon. Alkalmatlan idő esetén a térzene elmarad.

\* **Meghívó.** A Felsővági Tehénlegeltető Társulat elnöksége közhírré teszi, hogy augusztus 6-án délelőtt 9 órakor a kiscsárdák székházában rendkívüli közgyűlést tart, melyre a legelőtulajdonosokat tisztelettel meghívja az Elnökség.

— **Hirdetmény.** A m. kir. földművelésügyi minisztérium 55.200/934. sz. rendeletével minden kivitelre szánt gyümölcs szállítmánynak növényegészségi megvizsgálását rendelte el. Külföldre tehát kizárólag a m. kir. Növényvédelmi szolgálat által kiállított növényegészségügyi bizonyítvánnyal szabad gyümölcs szállítmányokat kivinni. A vizsgálatot a berakás előtt kell megejteni. A bejelentést a szállító intézmény (vasút, posta) főnökénél kell megtenni, ahol a részletes tudnivalókról felvilágosítás nyerhető. Békéscsaba, 1934. július 28. Vitéz Jánossy Gyula polgármester.

\* **Lakását izlésesen rendezzük be.** Tökéletes jót adunk olcsón. KOPSTEIN bútorárúház, Békéscsaba, Andrassy-út 25. Telefon 32.

\* **Etvágytalanságnál,** rossz gyomornál, bélrekedésnél, renyhe emésztésnél, anyagcsere-zavaroknál csalánkiütésnél és bőrvizketésnél a természetes »**Ferenc József**« keserűvíz rendbehozza a gyomor és a belek működését s megszabadítja a testet a felgyülemlett rothadó anyagoktól.

## — Csütörtök este: a CsAK flekken estje a klubházban.

— **Irodaáthelyezés.** Dr. Mázor Elemér kir. közjegyző irodáját Szent István-tér 5. szám alá (Békésmegyei Általános Takarékpénztár székháza, Városháza mellett) helyezte át.

— **Talált tárgyak.** Találtak Békéscsabán egy pénztárcát pénzzel, egy férfi rövidkabátot és egy női vállkendőt. Igazolt tulajdonosaik a rendőrkapitányság 14. számú hiv. helyiségében átvehetik.

## A tenger szerelmese

Trieszt... A tenger szerelmese. Ugy öleli körül a hatalmas, kék színű, végtelen víz, mint anya a gyermekét, mint legény a szerelmését. Nappal dolgozik a város, este pedig a tenger dalol csodás meséket...

Főutcái szélesek és hatalmas, a tengerre nyíló háztömbjei büszkén hirdetik Trieszt forgalmas nagyságát. Azonban mellékutcai tipikusan olaszosok: zeg-zugos, elhanyagolt kis utcák. A házak között kifejezetten öröten mosott fehérneműket lenget a szél.

A kikötőkben mindenféle nemzetiségű utasok. Főleg Afrikából, Palesztinából jövök és odautazók lépik el a mólókat, hangos, szokatlan zsvajjal, tarka ruhákban. Az egyikkel beszédbe elegyedünk. Német mérnök. A Káspi-tengerhez igyekszik. Azt állítja, hogy az angolok, — akik eddig mindig monopolizáltak, — most összel megengedik a szabad építkezést s a Káspi-tenger vidéke és Afganisztán egy-két év alatt az új lehetőségek és a jövő országai lesznek. Elhallgat, nézi a végtelen tengert. Szinte látszik az arcán a meggazdagodás sóvárgása. Istenem, vajjon mit hozhat neki a holnap?

A parton végig szebbnél-szebb parkirozott strandok húzódnak. Rengeteg a fürdőző nép. Kellemes muzsika szól, mely a tenger hullámcsapkodásával lágyan összelebegkezik. Ilyenkor lehet igazán megérteni az olasz muzsikát.

A trieszti hadikikötőben már korra hajnalban gyakorlatoznak a tengerészek, hatalmas páncéloriásokon. A katonák éppen az egyik ágyú csövét olajozták.

A trieszti öböl hegyi bejáratánál, mélyen a tengerben áll a hófehér márványos Miramare kastély, mely egykor Habsburg Miksa főherceg kedvenc üdülőhelye volt. Ugy áll ott a tengerben, mint egy elfelejtett régi mese, melyről pedig egykor sokat regéltek.

Dr. Vass István.

Kivárhatja a legjobb gabonaárakat, ha gabonáját Békéscsabán a

# Mezőgazdasági Közraktárakba

tárolja be. Fizetési kötelezettségeinek eleget tehet anélkül, hogy buzáját olcsón piacra kellene dobni, mert arra alacsony kamat mellett előleget kaphat tehát a legkedvezőbb időpontban adhatja el gabonáját és annak, aki azért a legmagasabb árat fizeti.

## Időjárás

A békéscsabai meteorológiai megfigyelő állomás jelentése 1934. július 31 én délelőtt.

Hőminimum + 17,5 C°  
Hőmaximum + 31,7 C°  
A föld felszínén + 16,2 C°  
Légnyomás 759,9 mm  
Csapadék 0,1 mm.

A budapesti meteorológiai intézet jelentése:

Várható időjárás a következő 24 órára: Meleg idő, lassan élénkülő déli szél, néhány helyen (inkább csak északon és keleten) még lehet zivatar.

## Irodalom

(Könyvek, folyóiratok ismertetése)

### Harsányi Zsolt,

annyi nagy sikert aratott életrajz-regény írója, most Munkácsy Mihály életének történetét dolgozik. A nagy festőzseni élete olyan, mint egy tragikus tündérmese. Szegényes és nagyon egyszerű körülmények között ível a legmagasabbra. A világ fővárosában, Párisban lett a művészet fejedelme. Harsányi Zsolt most Párisban tartózkodik, hogy adatokat gyűjtsön. Munkácsy Mihály életének sok, érdekes epizódját ismerte meg. Egy ilyen epizódot mond el legújabb cikkében, az Uj Idők mai számában. Herczeg Ferenc szépirodalmi hetilapjának tartalmát különösen értékesé teszi Herczeg Ferenc új, költői regényének folytatása. Szász Géza, Kosáryné Réz Lola, Szöllösi Zsigmond, Székely Tibor elbeszéléseit, Falu Tamás, Hámos György verseit Győri Juhász Jenő Balmont fordítását olvashatjuk még az Uj Idők új számában. Hevesi Sándor érdekes tanulmánya a külföldön szünetelt magyar szerzők műveinek viszonyosságairól, Matolay Tibor cikke Budapest új, természeti kincsének: a szemlőhegyi rózsacseppkőbarlangnak feltárásáról szól. Orvosi cikk, Emőd Tamás és Nádor Mihály kötőjele, szakcikk, művészi és időszéri képek egész sora s a népszerű rovatok teszik változatosabbá az Uj Időket, amelynek kiadóhivatala Budapest, VI. Andrassy-út 16., bárkinél küld díjtalan mutatványszámot. Előfizetési ára negyedévre 6 pengő 40 fillér, egyes szám ára 50 fillér.

### VI., Körgát-sor 9. számú,

a CsAK pályára néző terrasz-szal, két perkottás szobával, előszobával, konyhával, speiz és fürdőszobával bíró

## villaszerű ház

szép virágos kerttel, termő gyümölcsfákkal, esetleg több szobával is

Érdeklődni a „PETŐFI” nyomdában. (Hunyadi tér)

Figyelem! Figyelem!

## Disznótoros vacsora a „Kék macska”

vendéglőben aug. 4-én szombaton este 8 órai kezdettel, ahol a kitűnő vacsora mellé jégbe-hűtött finom tokaji, dánosi- és muskotály borok kerülnek az asztalra. Zenét Tóth Jancsi cigányzenekara szolgáltatja. Szíves pártfogást kér özv. Kovács Andrásné vendéglős Gróf Tisza István-út 46.

▲ kiadásért felelős Ugrin Ágnes

Szombaton este

## disznótoros vacsora

Hurka, kolbász, töltöttkáposzta 70 fill.

Szíves pártfogást kér

## Szabó István

az „Arany-kalász” vendéglőse Zene! Gyulai ut 7/6. Zene!

Saját buzájából eszi kenyeret és jószággal csak egy eledl jó korpát, ha buzáját a

## KAMUTKERTI HENGERMALOMBAN örölte!

### Rádió

A rádió szerdai műsora:

6.45: Torna. 7.00: Hanglemezek. 10.00: 1. Szamojédek között. 2. Kertészeti újdonságok. Közben: Hanglemezek. 12.05: Eugen Stepat orosz balalajkazenekara. 1.30: Hanglemezek. 3.30: »A rádió felőrája.« 4.00: »Gyümölcs, zöldség és más nyári ételek a háztartásban.« Előadás. 5.00: Sárossy Mihály gitározik. 5.35: »A patak partján.« Elbeszélés. 6.10: Tschopp Annie viola d'amour számai. 6.50: »Budapest díszkertjei.« Előadás. 7.25: Szabó Ilonka énekel.

8.00: Külügyi negyedóra. 8.15: »Peer Gynt.« A Budapesti Hangverseny Zenekar előadásának közvetítése az Állatkertből. 10.45: A Mándits-jazz műsora. 11.20: Toll Árpád és Toll Jancsi cigányzenekara muzsikál. Lipóczy József énekel.

Békéscsaba megyei város polgármestere  
3338/1-1934. ikt. sz.

## Hirdetmény

A kártékony madarak kötelező irtásáról szóló 22-1931 bgy. sz. vármegyei szabályrendelet 15. §., nemkülönben a vadászterületek bérbeadásáról szóló 105-1930 bgy. számú vármegyei szabályrendelet 19. § a alapján értesítem a vadászterületek bérletét, illetve a vadászjegyet váltó vadászokat, hogy a vadászjegy kiállítását megelőzőleg, amikor a vadászjegy kiállításához szükséges bejelentést láttaozás végett bemutatják, kötelesek a közigazgatási hatósághoz 10 pár szarka és 10 pár varjúlabát beszoolgáltatni. Amennyiben a szarka, illetve varjúlabát a vadászjegyet váltó be nem mutatja, mamadaranként 50 fill. kártalanítást fizet, amely töle közigazgatási úton behajtható.

Felhívom a vadászjegyet kérő egyéneket, hogy ezen rendelkezésnek megfelelőleg a vadászjegyekhez szükséges bejelentések láttaozása alkalmával a szarka és varjúlabákat szolgáltatassák be.

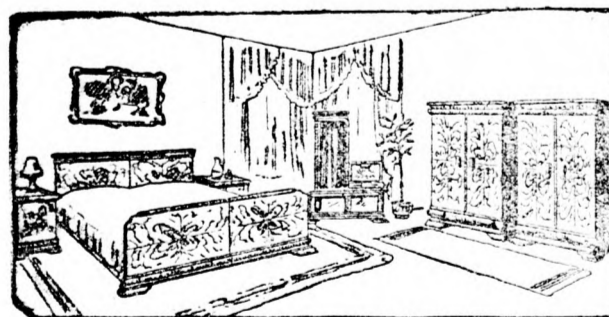
Békéscsaba, 1934 július 30.

Polgármester mb.:

Horváth tanácsnok.

# Lakásberendezés

olcsón és nagy választékban kedvező fizetési feltételekkel is kapható



# KOPSTEIN

## BÚTORÁRÚHÁZBAN

Békéscsaba, Andrassy-ut

Telefon 32. 25 Telefon 32.

## Tőzsde

Valuták:

Angol font	17'25 - 17'65
100 Dollár	340 40 - 344 40
100 Francia frank	22'30 - 22'50
100 Német márká	136 00 - 137 60
100 Cseh korona	14'02 - 14'20
100 Dinár	7'80 - 8'30
100 Leu	3'42 - 3'46
100 Lira	29'90 - 30 25
100 Svédiai frank	110'70 - 111'40
100 Hollandi forint	230 85 - 232 85

Gabonaárak:

77 kg. tv. buza	15 85 - 16 05
78 kg. tv.	16 05 - 16 15
79 kg. tv.	16 15 - 16 25
80 kg. tv.	16 25 - 16 35
Roze	10 00 - 10 10
Takarmanapsipa	11 00 - 11 40
Tengeri	10 15 - 10 25
Zab	10 70 - 11 80
Korpa	8 80 - 8 90

Készárú piac:

Az irányzat baráságos forgalom élénk. Az előző napi árakhoz viszonyítva a buza 20, a zab 10, korpa 10 fillérrel olcsóbb.

Ferencvárosi sertésvásár:

Árak: Fintal könnyű 62-66, közép 61-71, nehéz 74-76.

APRÓHIRDETÉSEK

Apróhirdetéseik ára tíz szög hétköznap 40 fillér, vasár- és ünnepnap 60 fillér. Vasfag betűvel szedett szó duplára számít. Kérjük vidéki hirdetőinket, hogy a hirdetés árát a szöveg beküldésével egyidejűleg beküldeni sziveskedjenek. A hirdetések árát postabélyegben is beküldhető.

Alföldi magánnyomozó iroda Irányi-u. 2. Nyomoz, megfigyel, informál, vagyoni, családi, válási, örökösödési és bármilyen ügyekben perrendszerű bizonyítékokat beszerz gyorsan, pontosan, diszkréten, felelősséggel.

Telekgerendáson 32 kishold szántóföld haszonbérbe kiadó. Érdeklődni lehet Zsilinszky-u. 9 sz. alatt.

Fényesen 10 hold föld tanyával bérbeadó. Bővebbet Jókai-u. 6.

Sopronyon 26 hold tanyával bérbeadó. Érdeklődni Bathyányi utca 5.

60 hold bérbeadó. Jelentkezni Hrabovszky Mátyásnál, Lázár-u. 30.

Központban butorozott udvari szoba 1-2 urnak kiadó. Hunyadi-tér 4.

Elveszett f. hó 22-én, vasárnap az Urszinyi Dezsőné-utcában egy női arany mellű. Becsületos megtalálójára hozza el a Merkurszövedébe, ahol jutalomban részesül.

Különbejárati butorozott szoba kiadó. Te eki-u. 27.

Békéscsabán 40 hold föld bérbeadó. Bővebbet Békéscsaba, Teleki-u. 27.

Gerendáson kiadó 8 hold föld. Érdeklődni Thessedik-u. 1. alatt. 3787

VI., Perényi-u. 4. számú ház eladó. Bővebbet ugyanott a tulajdonosnál a déli és esti órákban. 3859

Gépirás, másolás oldalanként 20 fillérért vállalok. Kossuth-tér 2.

Fényképészeti műterem - esetleg más célra is - a város központjában, kitűnő oldal- és felsővilágítással augusztus 1-től kiadó. Szent István-tér 3. 2714

Központban kétszobás- és egyszobás lakás mellékhelyiségekkel kiadó. Garay-u. 7. 3300

Nagy raktárbélyesség kiadó. Szent István tér 3. 2715

Kiadja és nyomtatja a Körösvidék